

Dieu et mon droit.

CONDERDAG. 4 MEI.

Advertentien van *Zes* regels en daar beneden worden tegen f 1.00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelrecht betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

»In Japan is de hoogste rang, om zoo te spreken, verduubbelvoudigd, hij wordt in steden en onder verschillende vormen vertegenwoordigd door geheel onderscheidene beginselen, 't welk niet een der minste zonderlingheden van dat land is. De oude dynastie der Micados

Licht en Schatw. Deelen, uit de Binnenlanden van Java; over het karakter, de mate van beschaving, de zeden en gebruiken der Javanen; over de invoering van het Christendom op Java, het bezigen van vrijen arbeid en andere vragen van den dag; door de Gebroeders Dag en Nacht, medegedeeld door den eerstgenoemden. N^o. 1. Leiden; Jacobus Hazenberg, Cornis-Zoon. 1854.

heerschte in Japan onafgebroken in wettige erfelijke opvolging gedurende vijf en twintig eeuwen, van welke de geschiedenis des lands de gebeurtenissen met zeer veel orde beschrijft. De soevereinen dier familie waren als ingeslapen in den voortduur hunner oppermagt. Als werkelooze koningen, vertrouwdten zij, in hunne schaamteloze verwijfheid, aan militaire opperhoofden, aan opzigtters der paleizen, onder den naam van *Sigoguns*, het bevel over het leger. Langen tijd werd het gezag van den *mikado*, dus werd de Keizer genoemd, door de *Sigoguns* goederbiedigd. Maar een hunner een soldaat van fortuin, en niet minder eersuchtig, niet minder ondernemend dan moedig, verwekte oproer in den Staat, maakte zich een geduchten aanhang en de kansen eener bloedige worsteling wagende, greep hij de teugels van het bewind, die steeds eerbiedwaardige maar zwakke handen lieten ontglippen.

» Welk lot wachtte den overwonnen Vorst? Men wilde hem het leven niet ontnemen of hem de kroon doen behouden: het eerste middel zou de oude diepe gehechtheid des volks gekrenkt hebben, het tweede maakte de overwinning vruchteloos. Men wilde niet dat de afgezetten Keizer een te laat gekomen smaak voor de aantrekkelijke zorgen des gezags, en vooral niet voor het wapengedruisch zou krijgen. Kortom, men wilde niet dat hij Vorst was... Men maakte hem tot God! Om hem van den troon te verwijderen, rigtte men altaars voor hem op, men hield hem opgesloten in den eerbied en de aanbidding des volks. Zijne hoofdstad was een groot klooster, zijn paleis een tempel; zijn hof bestond uitsluitend in priesters en vrouwen; hij zelf was een goddelijk maar magteloos gezag, waarvoor men knielde, dat met eerbewijzen en majesteit omringd werd, maar geen den minsten invloed had. Ziedaar voor altijd het lot van den *mikado*. De *Sigoguns* hebben dit alzoo zeer staatkundig geregeld. De twee dynastien blijven dus vreedzaam tegenover elkander: deze als Souverein zetelende, de andere de bedwelming inademen van een streelenden, maar bedriegelijken wierook; deze met vaste waakzame hand het overwonnen gezag behoudende, gene in den hemel verbannen; deze ontzien, gehoorzaamd, oppermagtig op de gansche aarde, want dit is Japan voor haar, wijl de onderdanen het niet mogen verlaten of vreemdelingen het betreden."

Men leest in de *Emancipation*:

» Naar den inhoud van een brief uit Berlijn, dien wij voor ons hebben, verwacht men er een schier geheele staking van den zeehandel en aan de aanzienlijkste Pruisische handelaren is berigt gegeven, dat groote gemakkelikheden zullen verleend worden aan het transport van koopwaren over land. Het gouvernement van Frederik Willem heeft te dier zake met den Russischen minister, bijgestaan door een hoog ambtenaar, van Warschau gekomen, onderhandelingen aangeknoopt. Het bevel is door den Czaar geteekend om den uitvoer van Russische voortbrengsels langs de Poolse grenzen te bevorderen, en eenige publieke hulpmiddelen ter beschikking van den handel te stellen. Men zal alzoo het tarief van den ijzeren spoorweg verminderen en de overheden zullen aan den handel het gebruik der beschikbare paarden en voertuigen van den staat mogen verleen. De Berlijnsche korrespondent twijfelt niet dat Rusland en Pruisen elkander te dier zake verstaan zullen, wijl zij een gemeenschappelijk belang hebben, om het internationaal handelsverkeer niet te verminderen.

» Behalve dat Pruisen een groote hoeveelheid Russische produkten trekt, het moet bovendien wenschen dat de transitohandel zich op zijn grondgebied uitbreidt. Men verbeeldt zich zelfs op de Berlijnsche beurs, dat de langdurigheid van den oorlog Pruisen meer voor dan nadeel zal aanbieden. Ook bemerkt men, dat de publieke opinie in de Poolse provincien gunstiger dan vijandig is, wij zullen niet zeggen omtrent de Russische staatkunde, maar omtrent de strikte neutraliteit die Pruisen schijnt te willen in acht nemen."

Z. M. heeft aan Jhr. P. A. Renchlin, burgem. der gem. Tiel en konsul van het groothertogdom Baden aldaar, vergunning verleend tot het aannemen van het ridderkruis der Orde van Verdiensten van den H. Michael, van Beijeren.

Z. M. heeft aan Mr. A. Boxman, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend als burgem. van Gorinchem.

Z. M. heeft benoemd tot regter in de arrond.-regtbank te Appingedam Mr. W. C. I. J. Cremers; tot subst.-offic. bij de arrond.-regtbank te Rotterdam Mr. D. Fockema, en tot subst.-offic. bij de arrond.-regtbank te Brielle Mr. W. Terpstra, aan Dr. A. Vrolik verleend eervol ontslag als voorzitter van het munt-kollegie en benoeming van zijnen opvolger, diens, dat is bepaald, dat het lid van het munt-kollegie, de heer Mr. L. C. Hora Siccama, met de werkzaamheden van sekretaris zal worden belast in plaats van die van waardijn, welke hij tot nu toe vervuld heeft, en bij de algemeene rekenkamer benoemd: tot hoofd-kommissie den heer J. C. A. Jansen; tot kommissies der heeren A. Pabbruw en A. J. Groenemeijer; tot adjunct-kommissies der heeren F. M. v. d. Wulp en J. Smit. Voorts tot ontv. der dir. bel., in- en uitg. regten en akcijnsen te IJtvoort e. a., den heer J. Caspari; en tot apotheker 3de kl. bij 's rijks hospitaal der marine te Willemsoord, den heer H. v. d. Mark Jr., en zijn op pensioen gesteld: F. Doffegnes, majoor 3de reg. drag. met f 1300. (Met toekenning van den rang van luit.-kol.); W. C. Werner, majoor 1ste

reg. drag. met f 1300. (Met toekenning van den rang van luit.-kol.); D. van Riemsdijk, kapt. 4de reg. inf. met f 1020; C. de Bylandt, kapt. op non-activ., met f 730.

Z. M. heeft benoemd bij het wap. der inf.: bij den staf van het wapen tot kol. J. W. Walther; 5e reg. inf. tot kol. C. G. de Bock; 8e reg. tot kol. W. J. Fischer; bij het wapen der kav.: 1e reg. drag. tot maj. H. F. Hoogeveen en M. van Attenhoven; tot ritm. 3e kl. A. P. H. Boelaard, G. H. J. Michelhoff en J. Paulus; tot 1e luit. P. D. G. baron Triest, W. A. A. B. van Toll, W. de Fremery, W. F. baron van der Capellen en C. L. S. List; 2e reg. tot luit.-kol. J. J. Hinlopen; tot 1e luit. J. M. Blanken, N. M. Toisma en Jhr. J. G. A. van Spengler; 3e reg. tot kol. A. A. König; tot maj. S. van Nieuhuys en A. E. A. de Sturler de Frienisberg; tot ritm. 3e kl. W. H. A. Gelderman en C. E. Fraser; tot 1e luit. K. van der Lely en K. W. H. Goetz; 4e reg. tot luit.-kol. J. G. Wilbrenninck; tot maj. W. K. J. baron van Dedem; tot 1e luit. Jhr. W. J. A. Storm de Grave; bij het reg. jag. te paard: tot maj. J. H. Mascheck; tot ritm. 3e kl. Jhr. J. P. V. D. W. v. Schmidt auf Altenstadt, H. A. Tobias, L. A. baron v. Ittersum, F. L. Rudolph en A. Berend; tot 1e luit. L. F. H. Graves, Jhr. J. W. A. van Tets, W. C. baron Snouckaart van Schaumburg, Jhr. J. H. A. Dijkbets, en A. J. Ziegeler, benoemd tot luit.-kol. en hem op zijn verzoek gesteld op non-activiteit.

Bij beschikking van 28 dezer is door den minister van Binnenl. Zaken aan den heer C. L. A. Cuijpers, grondeigenaar te Woensdrecht, tot weder-opzegging, vergunning verleend voor eene stoombootdienst tusschen Rotterdam en Bergen-op-Zoom, heen en terug, uitsluitend bestemd tot vervoer van reizigers, goederen en vee, tot binnen de haven van Bergen-op-Zoom, alsmede het aanleggen op de tusschenplaatsen, een en ander volgens vooraf hepaalde en aangekondigde tijdstippen.

Staat der Nederlandsche Bank op 30 April 1854. (Opgaven naar aanleiding van het koninklijk besluit van 9 Junij 1852. Omlopende bankbiljetten f 95,087,605, saldo's van rekeningencourant f 20,455,410.381; munt en munt-materiaal f 102,609,354.521.

Zr. Ms. schoonerbrik *Rembang*, te Hellevoetsluis, is den 20sten April in dienst gesteld. Het état-major bestaat uit de heeren T. Hansen, luit. ter zee 1e kl., kommandant; A. M. J. van Asperen, luit. ter zee 2de kl.; P. van Lelijveld, luit. ter zee 2de kl. A. C. Ruighart, officier van adm. 3e kl., en van Wageningen officier van gez. 3e kl. (A. C.)

De gemeenteraad van Tiel heeft bepaald, deze stad, beginnende met 15 Oct. a. s., met gaz te verlichten. Met de heeren Enthoven en Caron is hiertoe, tot een termijn van 20 jaren, een kontrakt gesloten.

De vice-admiraal Rijk, lid der Tweede Kamer is gisteren te 's Hage overleden.

In het Eng. kanaal heeft eene noodlottige botsing plaats gehad tusschen de Bremer bark *Favourite*, kapt. Hoegeman, met 80 passagiers, en de Amerikaansche bark *Hesper*, kapt. Jones, van Charleston naar Antwerpen. Den kapt. van de *Favourite* met vier man redde men aan boord van den Amerikaan. Acht personen der bemanning geraakten naar men geloofde in de boot, doch de passagiers zijn met het schip vergaan. (A. C.)

Men leest in de Tweede Editie van het *Handelsblad*: ATHENE, 26 April. Er heeft tusschen Jamina en Prevesa een gevecht tusschen de Turken en de Grieksche opstandelingen plaats gehad, waarbij dezen laatste een verlies van 100 dooden, vier stukken geschut, 60 vaten buskruid en 120 gevangenen hebben geleden. Ook te Matzowo moet het voordeel aan de zijde der Turken zijn gebleven. Grivas zelf was niet zeshen man naar Thessalie gevlucht. Het revolutionaire comité was ontmoedigd; onder de hoolden heerschte verdeeldheid. Evenwel bleven de insurgenten gestadig versterking van partijgangers ontvangen.

's GRAVENHGE, 2 Mei. In de residentie is aangekomen en in het hôtel de l'Europe afgestapt de prins Camille de Rohan enz. De prins heeft de merkwaardige inrigtingen te dezer stede en bijzonder ook den koninklijken bazar van den heer B. bezocht. De prins schijnt een geruimen tijd alhier te zullen verblijven, ten einde het opmerkelijke ook in de omstreken te bezichtigen. In hetzelfde hôtel is aangekomen Z. Exc. Jhr. Spengler, oud minister van Oorlog.

Naar men verneemt is Z. Exc. de heer von Steinberg, die door den Koning van Hannover bij de hoven van Nederland en België de betrekking van zaakgelastigde vervulde, door zijnen soverein bevorderd tot minister resident bij de hoven.

Naar men verneemt is de graaf de Siewers eerste sekretaris van legatie bij het Russische gezantschap bij het Nederlandsche Hof, door zijnen soverein benoemd tot Ridder van de 2e Klasse van de St. Anna orde.

In den laten avond van den 24 April, is aan de Zuid-Oost-Buitensingel alhier op de publieke straat, gevonden een kind, van het vrouwelijk geslacht, oud naar gissing twee jaren, zwak in de beenen, blond van haar en eenigzins donkere oogen, gewikkeld in een zwart meri-

nossen omslagdoek met bloemetjes, en in geelachtige met roode streepen overjas; voorts gekleed met een zwart merinos en een wit katoen mutsje, een paarsch jurkje en rok, een katoenen borstrok, een oud katoenen hemd, blauwe kousen (alles ongemerkt) en schoentjes. Men veronderstelt dat het kind van elders is aangebragt. De opsporing van de moeder of van de te vindenlegster (eene vrouw wier signalement men niet weet op te geven, heeft na het nederleggen van het kind, de vlugt genomen), wordt beleefdelijk, maar ook dringend aanbevolen in het *Politieblad*, door den kommissaris van politie den heer Waldeck alhier.

Volgens berigt van den griffier der Provinciale Staten in Noord-Brabant, is op 4 Maart jl. aan Maurits Hartog, eene buitenlandsche reis pas afgegeven naar Oostenrijk, Engeland en Frankrijk. Zijn signalement bij dat berigt opgegeven, is als volgt: oud 25 jaren, koopman, haar en wenkbrauwen donkerbruin, oogen blaauw, neus gewoon, haard donkerbruin, lengte 1.72 el.

STATEN-GENERAAL.

TWEDE KAMER.

Zitting van Dinsdag 2 Mei.

Onder de in deze zitting ingekomen stukken behooren de volgende wetsontwerpen, als: een tot verhooging van hoofdstuk V der staatsbegroting voor 1854, voor de kolonisatie van behoeftigen; een tot goedkeuring eener dading met het heemraadschap van Mark en Dintel; een tot regeling der uitgaven wegens verstrekkingen voor het departement van Marine; een tot verhooging van hoofdstuk VI der staatsbegroting voor 1854, voor het stoomgemaal aan de Gouwe; en een tot goedkeuring eener rilling tusschen het bestuur der domeinen en de gemeente Middelburg, welke naar de afdelingen zijn verzonden; voorts het verslag over de verrichtingen aangaande het armbestuur in 1852; dat gesteld is in handen derzelfde Kommissie, aan welke het verslag betrekkelijk 1851 is toegezonden, bestaande uit de heeren van der Veen, Groen van Prinsterer, de Kempener, Wintgens en Strens;

eene opgave wegens den verkoop van domeinen enz. in 1853, welke verzonden is naar eene kommissie, bestaande uit de heeren Sleeswijk Vening, de Man, van Reede van Oudtshoorn, van der Poel en Heugst;

afschrift eener met het Zwitsersche bondgenootschap gesloten overeenkomst tot uitlevering van boosdoeners, dat in handen gesteld is eener kommissie, bestaande uit de heeren Blaupot ten Cate, Donker, de Brauw, Schuurbeque Boeije en Storm; eene missive van den minister van Financiën tot intrekking der wet wegens de vrijwillige verwisseling van staatschuld.

De Kamer heeft hare afdelingen vernieuwd, waarna de leden zich begeven hebben naar hunne sektion, die benoemd hebben:

tot hare voorzitters, de heeren: Groen van Prinsterer, Taets van Amerongen, Meussen, van Göttersen en Baard;

tot hare tweede voorzitters, de heeren: Luijben, Bosscha, Mackay, Gevers van Endegeest en de Brauw;

tot leden der Commissie voor de verzoekschriften, de heeren: van Foreest, Beens, van der Veen en Sander.

De Vergadering heeft eindelijk beslist:

1°. dat de beraadslagingen over de wetsontwerpen:

a. tot verandering in het bestraffen van misdrijven door het krijgsvolk te water gepleegd en

b. tot het verleenen van pensioenen aan mindere ambtenaren bij de departementen van Marine en Oorlog,

waaronder heden de algemeene verslagen zijn uitgebragt, achtereenvolgens zullen plaats hebben op aanstaanden Vrijdag den 5den dezer, aan te vangen des voormiddags ten elf ure;

2°. dat de beraadslagingen over de inlichtingen gegeven door den minister van Binnenlandsche Zaken in de zitting van den 28sten Maart betrekkelijk een verzoekschrift van ingezetenen van Uthuisen omtrent het onderwijs, welke volgens een in die zitting genomen besluit, na het recess zouden worden hervat, zullen worden voortgezet op aanstaanden Zaterdag, des voormiddags ten elf ure.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIS, 2 Mei. De *Moniteur* bevestigt de officieele bevestiging van het bombardement van Odessa.

Het heeft plaats gehad den 23. Negen schepen hebben er aan deel genomen. Eene Russische batterij is geheel vernietigd. Vele waartingen in de haven zijn verbrand.

Eene telegraphische depêche uit Weenen zegt daarentegen, dat het bombardement den 23 is geëindigd. De vloot zijn afgezaakt en vier fregatten zijn zeer beschadigd. Het paleis van Prins Worenzoff is geheel in asch geleegd.

De *Sun*, een zeer onbepaalde depêche mededeelende omtrent het bombarderen van Odessa, laat er terstond op volgen: Het Engelsche eskader heeft zich van Odessa verwijderd, omdat het Russische eskader uit Sebastopol is gezeild, met oogmerk om de geallieerde eskaders tusschen twee vuren te brengen. Het is van belang zulks te vermelden, wijl het feit wellicht aanleiding zal geven tot het verspreiden van vele valsche geruchten. Toen het eskader van den admiraal Dundas het Russische is te gemoet gezeild, is het laatste, dat geen gevecht wilde, naar Sebastopol terug geweken. De vereenigde vloot heeft zich naar de baai van Varna begeven.

De Turken hebben zich op marsch begeven naar Krajova.

De tijding, dat de Russen in Dobrutscha een zeer belangrijke nederlaag hebben geleden, wordt bevestigd, ofschoon men nog geene juiste bijzonderheden heeft, omtrent de plaats waar het gevecht is geleverd.

Silistria is hevig aangevallen door de Russen en met goed gevolg door de Turken verdedigd. De Russen hebben veel verloren.

— In het *Journal de Constantinople* wordt ter zake van den Griekschen opstand een hevigen strijd gevoerd met het te Athene uitkomende en sterk Russisch gezinde dagblad de *Sidole*. Het eerstgemelde orgaan beweert stout weg, dat Koning Otto zich door Keizer Nikolaas geld in de hand laat stoppen.

Voorts verzekeren de berigten uit Konstantinopel, dat de Grieksche opstand zoo goed als geëindigd kan worden beschouwd. De berigten uit Athene daarentegen verzekeren, dat de opstand zulke belangrijke vorderingen heeft gemaakt, dat Epirus, Thessalië en Macedonië reeds voor het Ottomaanische rijk verloren zijn.

De *Patrie* deelt de tijding mede, dat het Oostenrijksche gouvernement last gegeven had aan zijn eskader in den Levant, om zich met de Fransche en Engelsche bodem, ter beteugeling van den Griekschen opstand, aan te sluiten.

— Men leest in den *Moniteur*:

»De laatste tijdingen uit China maken gewag van het kleine Russische eskader hetwelk zich in de Chinesche zee bevindt. Eenige maanden geleden was het gerucht in omloop gekomen dat het Russische gouvernement aan het hof van Peking zijnen bijstand aangeboden had in den strijd tegen den opstand, en dat Rusland tot vergelding zijner bescherming bij een verdrag aanmerkelijke voordeelen had verworven. Doch dit bericht heeft zich nog niet bevestigd. Men betwijfelt evenwel niet, dat het in de inzichten van het Russische gouvernement het zijnen invloed in China te bevestigen en uit te breiden. Het kleine Russische eskader hetwelk zich op de kusten van China vertoont heeft, schijnt met geen ander doel gezonden te zijn dan om de Noord-Amerikanen voor te komen in het aangaan van een verdrag met Japan. De Russische admiraal Putiatin, die eerst te Aong-Kong was aangekomen met het fregat Pallas en het kleine stoomschip Vostoch, heeft zich met dit laatstgenoemde vaartuig alleen naar Kanton begeven, op de wijze nagenoeg van een gewoon reiziger; en hij heeft gedurende zijn verblijf aldaar hetwelk eenige dagen duurde, slechts eenmaal, en nog maar door middel van een brief, met den Chineschen Onderkoning in aanraking geweest.

»Vervolgens, na een eerste reis naar Japan, is hij te Shanghai gekomen om den nitslag af te wachten van zijne eerste stappen bij de Japansche overheden. Hij heeft zijn fregat aan den mond van de rivier Yangtsie-Kiang achtergelaten, en is op de *Vostoch* bijkans incognito te Shanghai aangekomen. Men heeft ten onrechte gezegd dat de Russische oorlogsschepen door de Mandarijnen met geestdrift ontvangen zijn; integendeel, de Chinesche overheden schreven bij die gelegenheid aan den Engelschen konsul »dat er een stoomschip aangekomen was hetwelk zich voor een Engelsch vaartuig uitgaf; dat het echter vermoedelijk behoorde aan de Russische natie, die het recht had om te land maar niet om ter zee handel met China te drijven, dat zij alzoo het doel der komst van dat schip, in geval het den konsul bekend was, van hem wenschten te vernemen.» De Engelsche konsul antwoordde daarop, dat men zulks aan de bevelhebber van het schip diende te vragen.

— Het volgende manifest is den 11 (23) April te St. Petersburg afgekondigd, ter gelegenheid van het Paascheest (naar den Russischen Almanak).

»Aan al onze trouwe onderdanen, door te weten:

»Van den aanvang van ons verschil met het Turksche gouvernement, hebben wij plegtig aan onze trouwe onderdanen verkondigd, dat alleen gevoel van regterdigheid ons geleid had tot het herstellen der gekrenkte rechten van de orthodoxe Christenen, onderdanen der Ottomanische Porte.

»Wij hebben niet getracht, wij trachten ook niet veroveringen te maken, in Turkije een of andere oppermacht uit te oefenen, van den aard om den, volgens de bestaande tractaten aan Rusland toekomenden invloed te vergrotten.

»Reeds op dat tijdstip ontmoetteden wij wantrouwen, vervolgens spoedig daarop een bedekte vijandigheid van wege de Fransche en Engelsche gouvernementen, die alle pogingen aanwendden, om de Porte op het dwaalspoor te brengen, door onze bedoelingen te vervalschen. Eindelijk hebben Engeland en Frankrijk op dit oogenblik het masker afgeworpen, ons geschild met Turkije slechts als een neven-questie beschouwende, en niet ontveinzende dat hun gemeenschappelijk doel is Rusland te verzwakken, het een gedeelte zijner bezittingen te ontrukken en ons vaderland van het magtig standpunt, waarop de hand van den Allerechtesten het verheven had, te doen afdalen.

»Past het niet het orthodoxe Rusland dergelijke bedreigingen te vrezen? Zou het gerad om den overmoed van den vijand te vernietigen, van het heilig doel afwijken, dat de Goddelijke Voorzienigheid het heeft aangewezen? — Neen, Rusland heeft God niet vergeten. Het is niet voor wereldsche belangen dat het de wapens heeft opgevat; het strijdt voor het Christelijk geloof, voor de verdediging zijner Geloofsgenooten, die door on-

verzoenlijke vijanden verdrukt worden.

»De gansche Christenheid wete alzoo, dat de gedachte van den soeverein van Rusland ook die is, welke de grootste familie van het Russische volk bezicht en vervult, het orthodoxe volk, getrouw aan God, aan Zijn eenigen Zoon Jezus Christus, onzen Verlosser.

»'t Is voor het Christelijk geloof dat wij strijden!

»*Nobis cum Deus — qui contra nos?*

»Gegeven te St. Petersburg, den elfden dag van de maand April in het jaar der genade achthonderd vier en vijftig en van onze regering het negen en twintigste.

»(Get.) NIKOLAAS.

ENGELAND.

LONDEN, 2 Mei. De *Times* behelst eene uitvoerige beschouwing over den inhoud en de strekking der onlangs gesloten resultaten, namelijk de overeenkomst tusschen Frankrijk en Engeland en die tusschen Oostenrijk en Pruisen. De *Times* redeneert dus:

»Het Engelsch-Fransch verdrag van den 10den April, voorziet niet alleen in de herstelling van den vrede, door de bescherming van het grondgebied van den Sultan tegen elken inval, maar verplicht de kontrakterende partijen tevens om Europa te waarborgen tegen den terugkeer der betreurenswaardige verwikkelingen, die den algemeen vrede hebben verstoord.

»Het Pruisisch-Oostenrijksche verdrag van den 2den April, maakt aanspraak van op dezelfde grondslagen gevestigd te zijn, maar handelt alleen over de herstelling van den vrede overeenkomstig de bepalingen van het jongste Weener protokol. Dit protokol behelst niet de belangrijke zinsnede, die in het Engelsch-Fransche traktaat voorkomt en die de beide Westelijke mogendheden verplicht, om Europa te waarborgen tegen den terugkeer van het gevaar.

»Dit beginsel is gevolgelijk nog niet ten volle en duidelijk erkend door de Deutsche mogendheden; te meer, daar Frankrijk en Engeland verklaren Europa te zullen waarborgen, tijdens de Deutsche mogendheden zich eerst dan tot handelen verbonden hebben, wanneer zij zullen beschouwen, dat de Deutsche belangen in de waagschaal staan.

»Deze onderscheiding dient in aanmerking genomen te worden, want zij constateert en het verschil, dat de Westelijke mogendheden van de Deutsche scheidt, en het doel, dat zij voor de toekomst voor oogen hebben. Immers, wanneer de Keizer van Rusland thans de Vorstendommen ontruimde, zonder overigens de belangen van Duitschland aan te randen, dan zoude het doel der Deutsche mogendheden niet meer naar haar geschil met Rusland beslecht zijn. Anders is het met Engeland en Frankrijk gesteld, die zelfs daarna nieuwe en meer degelijke waarborgen zullen eischen, ten einde elke herhaling, van hetgeen thans gebeurd is, voor den vervolge onmogelijk te maken.

Bepaaldelijk heeft die onderscheiding op Pruisen betrekking. De koning van Pruisen heeft toch meermalen verklaard, dat zijne eer en staatkunde slechts vorderen, dat hij van zijnen keizerlijken schoonbroeder eischt de ontruiming der Donau-Vorstendommen, doch dit is alles wat hij eischt.

De Russische partij te Berlijn vleit zich dan ook niet het denkbeeld, dat, wanneer zij van den Czaar de ontruiming der Vorstendommen kon verwerven, de herstelling van de alliantie van Rusland met de Deutsche hoven weder mogelijk zoude worden en zelfs in vijandigen zin tegenover de Westelijke mogendheden, wanneer zij daarna nog den oorlog zouden willen voortzetten.

Waarschijnlijk heeft de ontruiming van Klein-Wallachije, officieel door den baron von Meyendorff aan het kabinet ter kennis gebracht, ten doel, om de verwezenlijking van dit te vergemakkelijken, alhoewel de *Moniteur* terecht opmerkte, dat daardoor slechts eene geringe voldoening aan Oostenrijk geschonken wordt. Niettegenstaande wij bekend zijn met de fijne combinatiën, die de reactionaire partij in Duitschland om bedoeld plan gespannen heeft, schijnt het ons toe, dat haar geheel gebouw moet instorten bij de eerste toetsing aan het gezond verstand.

Deze partij beweert, dat, wanneer de keizer van Rusland er in toestemt om de Vorstendommen te ontruimen, dra de hand, die Duitschland met de Westelijke mogendheden verbindt, te dien opzichte zal verbroken zijn en dat de invloed van Rusland in Duitschland veel belangrijker voor Duitschlands magt en veiligheid is, dan de bezitting van Wallachije en Moldavië. Maar kan de keizer van Rusland, in den tegenwoordigen stand der zaak, de Vorstendommen ontruimen, zonder alle eer, alle gezag te verliezen, niet slechts in het oog der wereld, maar in het oog zijner eigene troepen, zijner eigene onderdanen?

Wij rekenen er op, dat de Russen in éénen veldtocht uit de Vorstendommen zullen worden verjaagd, men moet er echter niet op rekenen, dat de Czaar, door middel van een schandelijke terugtocht, het hoofd zal buigen. Maar wij herhalen het, al deed hij zulks, dan nog zullen de Deutsche staatslieden en het Deutsche volk, daarin geene voldoende schadeloosstelling zien voor de rampen die Ruslands eerzucht over de wereld heeft geroepen.

Sedert wij deze rampen moeten ondergaan; sedert wij

belangrijke krijgstoerustingten moesten maken, voor den oorlog reusachtige geldsommen moesten verkwisten en den voerspoedigen en vreedzamen loop der maatschappij moesten stremmen, — sedert dat al, is wel het minste wat gedaan kan worden: dat wij door alle in ons bereik zijnde middelen den terugkeer van dergelijke kalamiteiten voorkomen. Dit is het doel van het Engelsch-Fransche verdrag, waartoe de andere mogendheden genoodigd zijn, in het algemeen belang van Europa, toe te treden.

»De Deutsche mogendheden, hebben hunne wederzijdse verplichtingen in enger grenzen beperkt. Zij voorzagen allen in de verdediging van Deutsche belangen en noodigden slechts de Deutsche staten uit zich bij haar aan te sluiten. Maar dit beperkte gezigtspunt zal niet voldoende zijn tegenover de rof, die zij geroepen zijn te spelen. Zij mogen gedurende eenigen tijd eene stelling bewaren, die van de onze verschilt, maar de stijgende gevaren des oorlogs en de klimmende overtuiging van het Deutsche volk, die ontwikkeld wordt door de uitstekendste staatsmannen van het land, — zullen het overige van Europa bewegen, om ter verdediging te snellen eener zaak, welke men reeds erkend heeft als de zaak van het recht en als het beste middel, om tot de herstelling van den vrede te geraken.

— De tekst van het jongste Weener protokol, gelijk het door de vier mogendheden is ondertekend, luidt volgens de *Globe* aldus:

»Tegenwoordig waren de vertegenwoordigers van Oostenrijk, Frankrijk, Engeland en Pruisen.

»Ten verzoeken van de plenipotentiarissen van Frankrijk en Engeland, is de konferentie bijeengekomen, om de lezing bij te wonen van de dokumenten, die aantoonen, dat de aan het kabinet van St. Petersburg gerigte uitnoodiging om de Moldavische en Wallachische Vorstendommen binnen een gestelden termijn te ontruimen, onbeantwoord is gebleven en de staat van oorlog, die reeds tusschen Rusland en de Verhevene Porte verklaard was, thans eveneens tusschen Rusland aan den eenen en Engeland aan den anderen kant bestaat.

»Deze verandering, die heeft plaats gevonden in de houding van de twee op de conferentie te Weenen vertegenwoordigde mogendheden, ten gevolge van een gedragslijn, door Frankrijk en Engeland aangenomen en door Oostenrijk Pruisen, als op regten gegrond, ondersteund, is door de vertegenwoordigers van Oostenrijk en Pruisen beschouwd geworden, als de noodzakelijkheid met zich voerende, van eene nieuwe verklaring van de unie der vier mogendheden op de grondslagen van de in de protocollen van 5 Dec. 1853 en 13 Jan. 1854 uitgedrukte grondstellingen.

»Diengevolge hebben de ondertekenden, in dit plegtig oogenblik geproklameerd, dat hunne regeringen vereenigd blijven met het dubbele doel: 1^o de integriteit van het grondgebied van het Ottomaanische rijk te handhaven, waarvan de ontruiming der Donau-Vorstendommen altijd een der essentiële voorwaarden zal zijn, en 2^o de burgerlijke en godsdienstige regten van de Christelijke onderdanen der Porte, in een belang zoo overeenstemmende met de gevoelens van den Sultan, en door alle middelen, die vereenigbaar zijn met zijne onafhankelijkheid en soevereiniteit, — te bevestigen.

»De integriteit van het grondgebied van het Ottomanische rijk is en blijft de voorwaarde *sine qua non* van elke transactie, ten doel hebbende de herstelling van den vrede tusschen de oorlogvoerende mogendheden, en de door de ondertekenden vertegenwoordigde regeringen verbinden zich gemeenschappelijk er naar te streven, om waarborgen op te sporen, die het meest geschikt zijn om het bestaan van dat rijk aan het algemeen evenwigt van Europa te verbinden: eveneens verklaren zij zich bereid te beraadslagen over en zich te verstaan omtrent het gebruik der middelen om het doel van hare conventie te bereiken.

»Welke gebeurtenis er ook moge voorvallen ten gevolge van deze conventie, eeniglijk gebaseerd op de belangen van Europa, en waarvan het doel slechts bereikt kan worden door den terugkeer van een hechten en duurzamen vrede, zoo verbinden de door de ondertekenden vertegenwoordigde regeringen zich onderling noch met het keizerlijke hof van Rusland, noch met enige andere mogendheid, in eenigerlei schikking te treden, welke in strijd zoude zijn met de hierboven uitgedrukte principes, zonder er vooraf gemeenschappelijk over te hebben beraadslaagd.

STADSNIJWS.

In de 22ste Staats-Loterij zijn in de 2e Klasse bij de 3e Trekking prijzen van f 1000 of daarboven te beurt gevallen aan N^o 11200 f 5000, N^o 6238 f 2500, N^o 11804, 3532, 7823 en 5667 ieder f 1000.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 2 Mei.

BEVALLEN (28 April): A. Wallach, geb. Lehren, Z. — (30 April): H. Enthoven, geb. Benjamin, Z. OVERLEDEN (27 April): K. M. E. Fellbrich, geb. Lund.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

	2 MEI 4 u. gebt.	3 MEI 4 u. gebt.	gebt.
Nederl., Werkel. Schuld a 2½ pCt.	55½	55½	55½
Dito Dito	3 " 66½	66½	66½
Dito Dito	4 " 82½	82½	83½
Amortisatie	3½ " "	"	"
Handel-Maatschappij	4½ " "	"	"
Haarlemmermeer	5 " "	"	"
O. I. Leening 1844	4 " 82½	"	"
Aand. Arnh. Spoorweg	4½ " "	"	"
Dito Hollandsche dito	4½ " "	"	"
Obligatiën	4½ " "	"	"
België, Certifikaten	2½ " "	"	"
Dito	4½ " "	"	"
Dito Rothschild	2½ " "	44½	"
Frankrijk, Certifikaten	3 " "	"	"
Rusl., bij Hope en Co.	5 " 94½	94½	94½
Dito A°. 1828—1829	5 " "	"	"
Inscr. op 't Grootboek	6 " "	"	"
Dito Certifikaten	6 " "	"	"
Certifikaten to Hamburg	5 " "	82	"
Negot. 1831 en 1833	5 " "	"	"
Negot. 1840	4 " 71½	"	"
Dito Stieglitz	4 " 70½	"	"
Dito Nieuwe	4 " "	"	"
Nieuwe Engelsche	4½ " 77½	77½	77½
Spanje, Nieuwe 3 pCt. thans 1 " 17½	17½	17½	17½
Nieuwe	3 " "	"	"
Binnenlandsche	3 " 32½	32½	32½
Cert. Coup. Sp. Com.	3½ " 3½	3½	3½
Amortisable Schuld	" " "	"	"
Portugal, te Londen	3 " 32½	32½	"
Dito Uitgestelde	" " "	"	"
Weener Bank	5 " "	"	"
Dito	4 " "	"	"
Metalliek 1816—1852	5 " 58½	58½	58½
Dito 1847	2½ " 30½	30½	30½
Dito 1851 en 1852	2½ " 30½	30	30½
Dito 1849	5 " 75½	75½	"
Dito Letter B	5 " 75½	75½	"
Aand. f 500 bij Rothschild	" " "	"	"
Dito - 250 dito 1839	" " "	"	"
Napels, Cert. bij L. en B.	5 " 85	"	"
Polen, Obligatiën	4 " "	"	"
Aandelen 1835	" " "	"	"
Dito met Loting fl. 500	" " "	"	"
Sardinië, te Londen	5 " "	"	"
Denemarken, dito	5 " "	"	"
Peru, dito	4½ " "	"	"
Grieken, te Londen	5 " "	"	"
Philadelphia, bij Hope en Co.	5 " "	"	"
Dito te Londen	6 " "	"	"
Dito Bank	" " "	"	"
Louisiana, te Londen	5 " "	"	"
Brazilië, te Londen 1824	5 " 92½	"	"
Dito 1843	5 " "	"	"
Grenada, dito a £ 100	2½ " "	"	"
Dito Uitgestelde	" " "	"	"
Ecuador	" 2½	"	"
Mexiko, te Londen £ 100	3 " 22	21½	"
Dito Onbepaalde	3 " 22	21½	"
Venezuela, te Londen	3½ " "	"	"
Dito Uitgestelde	1 " "	"	"

De markt was heden in handel zoowel als in prijzen lusteloos.
 Koers van het Geld: Beleening 3 pCt., Prolongatie 2½ pCt.
 Diskonto 3 pCt.

Wisselkoers.

Parijs	2/m. f 55½	Livorno	2/m. f 87½
Bordeaux	2/m. f 56½	Napels	80½
Madrid	2/m. f 55	Petersburg	1.63
Cadix	2/m. f 55½	Weenen	6/w. 25
Seville	2/m. f 240	Augsburg	35½
Bilbao	2/m. f 237	Frankfort	98½
Lissabon	2/m. f 238	Hamburg	2/m. 35
Porto	2/m. f 40½	Londen	2/m. 11,52½
Genua	2/m. f 40½	Rotterdam	2/m. 11,62½

BUITENLANDSCHE BEURZEN.

ANTWERPEN, 2 Mei. Belg. leen. 2½ pc. 47½; 1840, 1842 4½ pc. 86½; 1852, —; Spanje 1—3 pc. 16½; Binnenl. 3 pc. 32½; Romeinen 5 pc. —; Oostenrijk Metalliek 5 pc. 64½.
 PARIS, 2 Mei. Fransche 3 pc. 64.40; 4½ pc. 91.20; Bank-Aktiën —; 3 pc. Spanje 33; id. 1 pc. 17½; 4½ pc. Rusland 78; Met. 5 pCt. 79; Rom. Leening 1850 80.
 MADRID, 29 April. 3 pc. Schuld 33½; 1 pc. dito 17½.
 LONDEN, 2 Mei. Consols 87½; 3 pc. Spanje buitenl. 36½; 1 pc. dito 17½; Comité-Bewijzen 3½; Passive —; 5 pc. Rusl. 92; 4½ pc. dito 79; 4 pc. Holl. 84; 2½ pc. id. 56½; 5 pc. Sardinië 79; Brazilië 95; 4½ pc. Peru 59; Gron. uitg. 5½; id. werk. 16; 3 pc. Mexiko 23½; 4 pc. Portugal 36; Ecuador —; Wissel op Amst. 11.15½; Parijs —; Petersb. —.
 WEENEN, 2 Mei. Met. 5 pc. 85½; id. 4½ pc. 76½; Bank-Aktiën 1486; Wissel op Londen 13.26; Amst. —; Parijs 162; Goud —; Zilver —.
 BERLIJN, 2 Mei. 3½ pc. Pruisische Staatschuld —; 4½ pc. Rusland 77½; 5 pc. 91½; Wissel op Londen 3/m. 6 Th. 15½; Parijs 78½; Amst. 140½; Weenen 72½; Petersb. 6/w. —.
 HAMBURG, 2 Mei. Spanje 30½; id. 1 pc. 16½; Rusl. 5 pc. 88½; Wissel op Londen 3/m. 13.21½; Amst. 3/m. 35.06.
 FRANKFORT, 2 Mei. Met. 5 pc. 62; 3 pc. Spanje binnenl. 33; id. 1 pc. 17½; Wissel op Londen 3/m. —; Amsterdam —; Parijs —; Weenen —.

HANDELSBERICHTEN.

AMSTERDAM, 2 Mei.

Heden is de verkoop bekend geworden van 1570 kranjangs Java Sniker, pr. Nijverheid.

Heden zijn verkocht te Rotterdam: 3800 balen Padang Koffij, aangevoerd pr. Duiveland a 28½ cs.

GRAANMARKT.

Tarwe en Rogge met weinig handel hagenoeg als voren; verkocht van Tarwe: 129 & wib. Poolsche f 505; 138 & Kubanka f 440; 132 & Geldersche f 425.
 Van Rogge: 126 & Pommersche f 355; 121 & o. Pruisische f 356; 115 & o. Gedroogde f 319.
 Garst prijshoudend: 112, 114 & Deensche f 232, 240.
 Haver zonder handel.
 Boekwett in een doen: 116 & Eijder f 240; 114 & Sless-wijksche f 230.
 Koolzaad. Zeeuwsch 67 & Lijnzaad ruim prijshoudend: 103 & Memel f 321; 106/7 & Riga f 279½; 113/14 & Tanguerock f 380. Raapolie op 6/w. f 39½; Vliegend f 38½; 1º Sept. f 38½; Oct. f 38½; Nov. 38½; Dec. f 38½. Lijnolie op 6/w. f 39; Vliegend f 37½; 1º Sept., Oct., Nov. en Dec. f 37½. Hennepolie op 6/w. f 41½; Vliegend f 40.

ANTWERPEN, 2 Mei. Koffij. Heden zijn verkocht 500 balen Domingo.
 Granen. Tarwe met beperkten handel. Rogge met meer zaken tot staande prijzen.
 LONDEN, 1 Mei. Suiker. Ruwe zonder zaken in zeilende partijen; prijzen onveranderd. Crushed zeer weinig gevraagd. Koffij. Native Ceylon tot 44 s. 6 d. a 45 s. voor goed ordinar met meerder kooplust. — Thee flauw.
 Talk vast zonder omzet.
 Graanmarkt. Tarwe zeer stil en vreemde soorten prijshoudend. Garst flauw.
 BORDEAUX, 1 Mei. Voorloop. 3/6 op fr. 177 gehouden.

SCHEEPSTIJINGEN.

BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 2 Mei. J. D. J. van Wijhe, Canclion, Soerabaja.
 HELVOET, 2 Mei. Voor den wal: D. Huijssers, Neerlands Koning, Banjoewangie. — H. Schmidt, Vesta, Eupatoria — Gisteren nog: C. Verheij, Batavier, Batavia, t. v. Brouwershaven, gesleept door de stoomboot Kinderdijk.

CARGA-LIJSTEN.

AMSTERDAM.

SURINAME, Anna Maria Hazewinkel Muntendam, 268 v. Sijker, G. C. Bosch Keitz; 40 v. dito, E. G. Veldwijk; 33 v. dito, van Heukelom en Vollenhoven; 18 v. dito, A. A. Roepal; 15 b. Katoen, Insinger en Comp.; 15 b. dito, J. D. Altmann qq.; 14 b. dito, P. Poel en Zonen.
 — Johannes Hermans, J. B. Wijgers: 100 v. Suiker, Bunge en Comp.; 62 v. dito, 15 b. Katoen, P. Poel en Zonen; 50 v. Suiker, J. Mijken; 10 v. dito; Wed. J. S. van de Poll: 30 v. dito, J. J. Godefrui; 29 v. dito, Gebr. Reelfs; 15 b. Katoen, Insinger en Comp.; 110/1, 25 & v. Suiker Order.

BATAVIA, Ceerbe, B. J. Hjarne, 1405 kranj. Suiker, Suermont & Comp. 340 krj. dito 165 z. Rijst 2871 b. Bindr. C. Vlierboom & Zonen.
 BATAVIA, Koetsenaar van der Plas 5000 b. Koffij, 1407 Kann. Suiker 779 sch. in 2110 b. Bindr. N. H. M.

RIVIER-VAART.

AMSTERDAM, 3 Mei in lading naar:

Keulen P. Grenshausen, Gebruder.
 Frankf. & Coblenz C. A. van Rietschoten, Frankf. n°. 18.
 Mainz J. Leijdekker, Mainz n°. 2.
 Ludwighaven, Mannheim P. Hartman, Eleonora.
 heim & Heilbron. A. Balk, Alma.
 Weesel B. Scholten, Hoffaung.
 Duisburg

AMSTERDAM, 3 Mei vertrokken:

Manheim C. Meijer, die Harmonie.
 Rijnhoogte ARNHEM 2 Mei: 1 el 40 duim.
 KEULEN 1 " 7 vt. 1 "

Advertentiën.

(3977) Heden beviel zeer voorspoedig van een welgeschapen ZOON, JOANNA CATHARINA SITTARDS, geliefde Echtgenoot van J. T. BOELEN.
 's HERTOGENBOSCH, 2 Mei 1854.
 Eenige kennisgeving.

(3976) Tot diepe droefheid van mij, mijne kinderen en behuwdzoon, overleed heden in den ouderdom van ruim 77 jaren, voorzien van de H. H. Sacramenten der stervenden, mijne geliefde Echtgenoot, HENDRINA MARIA VAN DER RENNEN, met wie ik gelukkig vereenigd was gedurende bijna 56 jaren.
 B. G. SCHUURKAMP.

AMSTERDAM, 29 April 1854.

(3969) Den 30sten April 1854, overleed op de Hofstede de Lieverink, bij Oldenzaal, na eene langdurige ongesteldheid, voorzien van de H. H. Sacramenten, Me-jufvrouw MARIA-ANNA THEODORA KISTEMAKER, in den ouderdom van ruim 47 jaren.
 Eenige kennisgeving.

(3979) Diep betroefd door zijne gemeente stierf den 2 Mei te Delft in den gezegenden ouderdom van ruim 70 jaren een zeer aanzienlijk en alom geachte Heer PETRUS JACOBUS WENNEKERS, Deken van Delft, gedurende 47 jaren R. K. P., waarvan 33 jaren als Pastoor der H. Joseph's kerk aldaar.

Kiezers Vereeniging

DE

GRONDWET

Bij de Verkiezing op Dingsdag, 9 Mei 1854, Twee Leden voor de Provinciale Staten, worden de deze Vereeniging aanbevelen, de Heeren:

H. DANIEL WOLTERBEEK.
 Jhr. C. HARTSEN.

Namens het Bestuur:

H. CROOCKEWIT, Voorzitter.
 P. C. GULCHER, Loco Secretar.

(3975)

(3974) De ondergeteekende berigt het Geëerde Publi dat zij haar Winkel in MODES, N. Z. Achterba wal bij de Stilleweg, N°. 3, heeft geopend en gesorte is van Zijden-, Stroo- en Fantasic-Hoeden naar den laatste smaak.

AMSTERDAM,
 4 Mei 1854.

S. BAARTSCHEER
 Modiste.

Porcelein en Engelsch Aardewerk.

Magazijn van J. VAN HEES, Korte Nieuwe 53, is weder ruim voorzien van Tafel-Bessert-Serviezen, Theeserviezen, in ma dan 60 soorten, waaronder zwarte van af 1.15 en he ger; gekleurde dito met 12 paar kop en schotels, af 3.00 en hooger; Victoria-Serviezen van af 2. en hooger; Pronkbekers en Vazen in alle so ten. Verders een overgrootte voorraad in alle mogelij artikelen, van Porceleinen, Aardewerk, zoo ve Luxe als huisselijk gebruik, tot de minst mogelijke prijze NB. Bij partijen of ter verzending een behoorlijk rab (397)

Fabrick van Muzijk-Instrumenten

VAN

MERKLIN en SCHUTZE.

Voorstad van Namen te BRUSSEL.

De magazijnen zijn steeds ruim voorzien van ORCHESTRUMS van 1 à 2 Handklavieren, m of zonder van elkander staande Pedalen, en van HARMONIUMS-MELODIUM voor Huis- en Kerkgebru welke van de eenvoudigste tot in de kostbaarste soorte voorhanden zijn. Op franco aanvragen zullen door de b brikanten omtrent het bedoelde instrument, de naau keurigste bijzonderheden worden medegedeeld.

(3907)

De BOEKDRUKKERIJ van C. L. VAN LANGENHUYSEN, is verplaatst naar het Singel hock van de Beulingstraat, JJ 483.



De Zalf en Pillen van Holloway zijn de beste geneesmiddelen voor open beenen.

De heer Dingle te St. Stephens bij Saltash in Cornwall had sedert geruimen tijd een open been, met drie o vier grote wonden, die zware pijnen veroorzaakten en vaagdoenlikte gezondheid ondermijnd werd. Hij beproefde alle soorten van middelen die hem door deskundigen en andere werden aangeraden maar verkreeg geen de minst baat. Eindelijk begon hij gebruik te maken van de zalf en pillen van Holloway en door deze onvergelykelijke genees- en heelmiddelen herstelde hij binnen zeer korten tijd. De heer McKay, chimist te Devonport, in de O tharinastreet, N°. 40 woonachtig, kan de waarheid van het bovenaanghaalde betuigen.

Door het vermeerderd debiet zijn de prijzen als volgt
 Doosjes Pillen a f 0.80, f 1.85, f 3.00, f 6.75,
 f 13.50, f 20.50.
 Potjes Zalf a f 0.80, f 1.85, f 3.00, f 7.05, f 13.85,
 f 22.95.

Zijn op franco aanvragen a contant te bekomen bij B. ADAMA, Apotheker, Heerengracht hoek Utrechtsche straat, N°. 22 te Amsterdam, bij A. P. MILIUS te Utrecht en bij J. STRAATHMAN, hoofd-depohouder te 's Bosch alsmede te Londen, Strand 244, Holloway's Establish ment.

(3908)

Te Amsterdam bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uitgever